

В

# ШПИТАЛЬНА

ISSN 1681-2778

# ХІРУРГІЯ

HOSPITAL SURGERY

ГОСПИТАЛЬНАЯ ХИРУРГИЯ

Журнал імені Л. Я. Ковальчука



2(70)2015



## Зміст

## Contents

## Содержание

### ОРИГІНАЛЬНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

Русин В. І., Корсак В. В., Бойко С. О., Попович Я. М. Хірургічне лікування нирковоклітинного раку з внутрішньовенозним розповсюдженням та імплантацією тромбу в стінку нижньої порожнистої вени

### ORIGINAL INVESTIGATIONS

Rusyn V. I., Korsak V. V., Boiko S. O., Popovych Ya. M. Surgical treatment of renal cell carcinoma with internally venous dissemination and implantation of thrombus in intra vena cava inferior tissue

### ОРИГИНАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Русин В. И., Корсак В. В., Бойко С. А., Попович Я. М. Хирургическое лечение почечноклеточного рака с внутривенным распространением и имплантацией тромба в стенку нижней полой вены

Гребень Н. К. Ефективність ретиналаміну та методів його застосування в лікуванні діабетичної ретинопатії

Hreben N. K. Retinalamin efficiency and methods of its use in the treatment of diabetic retinopathy

Гребень Н. К. Эффективность ретиналами-на и методов его использования в лечении диабетической ретинопатии

Гудзенко Т. Б., Судус А. В., Шевчук І. М. Коронарне шунтування у пацієнтів похилого і старечого віку

Hudzenko T. B., Sudus A. V., Shevchuk I. M. Coronary artery bypass grafting in patients of senile and old age

Гудзенко Т. Б., Судус А. В., Шевчук И. М. Коронарное шунтирование у пациентов преклонного и старческого возраста

Поляцко К. Г. Реперфузійне пошкодження тонкої кишки у хворих на гостру тонкокишкову непрохідність

Polyatsko K. H. Reperfusion injury of the small intestine in patients with an acute intestinal obstruction

Поляцко К. Г. Реперфузионное повреждение тонкой кишки у больных острой тонкокишечной непроходимостью

### З ДОСВІДУ РОБОТИ

### EXPERIENCE OF WORK

### ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ

Матвійчук Б. О., Матвійчук О. Б., Фецич М. Т. Актуальні проблеми невідкладної хірургії колоректального раку

Matviychuk B. O., Matviychuk O. B., Fetsytsch M. T. Actual problems of emergency surgery of colorectal cancer

Матвийчук Б. О., Матвийчук О. Б., Фецич М. Т. Актуальные проблемы неотложной хирургии колоректального рака

Каніковський О. Є., Карий Я. В., Бабійчук Ю. В. Вибір тактики лікування ускладнених форм жовчнокам'яної хвороби у похилому і старечому віці

Kanikovskiy O. Ye., Karyi Ya. V., Babiychuk Yu. V. Choice of treatment tactics of complicated forms of cholelithiasis in elderly and senile age

Каниковский О. Е., Карый Я. В., Бабийчук Ю. В. Выбор тактики лечения осложнённых форм желчнокаменной болезни в преклонном и старческом возрасте

Дронова В. Л. Нові підходи до анестезіологічного забезпечення при симультанних операційних втручаннях у жінок із поєднаною гінекологічною та екстрагенітальною хірургічною патологією

Dronova V. L. New approaches in anaesthesiological supply of simultaneous surgeries in females with combined gynecological and extragenital surgical pathology

Дронова В. Л. Новые подходы к анестезиологическому обеспечению при симультанных операционных вмешательствах у женщин с сочетанной гинекологической и экстрагенитальной хирургической патологией

Бабляк О. Д., Максименко А. В., Мотренко О. О. Роль рентгеноангіохірургічних методів у діагностиці та лікуванні пацієнтів із конотрункальними вадами серця та великими аорто-легеневими коллатеральними артеріями

Babliak O. D., Maksymenko A. V., Motrenko O. O. The role of endovascular methods in diagnosis and treatment of the patients with conotruncal heart defects and major aortopulmonary collateral arteries

Бабляк А. Д., Максименко А. В., Мотренко А. А. Роль рентгенангиохірургических методов в диагностике и лечении пациентов с конотрункальными пороками сердца и крупными аорто-лёгочными коллатеральными артериями

Білоокій О. В., Роговий Ю. Є., Білоокій В. В. Роль цитокінів у патогенезі неінфікованого та інфікованого жовчного перитоніту

Bilookiy O. V., Rohoviy Yu. Ye., Bilookiy V. V. The role of cytokines in pathogenesis of non-infected and infected bile peritonitis

Билоокій О. В., Роговий Ю. Е., Билоокій В. В. Роль цитокинов в патогенезе неинфицированного и инфицированного желчного перитонита

Загоруйко Р. Р. Черезшкірна нефростомія як перший етап малоінвазивного лікування ретенційних захворювань верхніх сечовидільних шляхів

Zahoruyko R. R. Percutaneous nephrostomy as a first stage of the minimally invasive treatment with obstruction of pathologies of the upper urinary tract

Загоруйко Р. Р. Чрескожная нефростомия как первый этап малоинвазивного лечения ретенционных заболеваний верхних мочевыделительных путей

Грубар Ю. О., Гаріян С. В., Бурбела І. В., Грубар М. Ю. Застосування LCP-блокованих пластин у лікуванні діафізарних переломів ключиці

Hrubar Yu. O., Hariyan S. V., Burbela I. V., Hrubar M. Yu. The use of LCP plates in the treatment of fractures of the clavicular shaft

Грубар Ю. Е., Гариян С. В., Бурбела И. В., Грубар М. Ю. Применение LCP-блокированных пластин в лечении диафизарных переломов ключицы

Боднар Р. Я. Ремоделивання великої підшкірної вени при посттромбофлебітичній хворобі	Bodnar R. Ya. Remodeling of the great saphenous vein at case of postthromboflebitic disease	Боднар Р. Я. Ремоделирование большой подкожной вены при посттромбофлебитической болезни
50	50	50
Ковальчук А. О., Олійник Н. Ю. Переваги малотравматичної аутодермопластики з використанням трансплантатів ультратонкого зрізу у хворих з опіками	Kovalchuk A. O., Oliynyk N. Yu. Benefits of untraumatic autodermooplasty using ultra thin slice grafts in patients with burns	Ковальчук А. О., Олейник Н. Ю. Преимущества малотравматичной аутодермопластики с использованием трансплантатов ультратонкого среза у больных с ожогами
54	54	54
<b>ПОВІДОМЛЕННЯ</b>	<b>REPORTS</b>	<b>СООБЩЕНИЯ</b>
Шапринський В. О., Кривецький В. Ф., Поліщук В. І., Шапринський Є. В., Митюк Б. О. Спонтанний розрив стравоходу: нестандартна ситуація в діагностиці та лікуванні	Shaprynskyi V. O., Kryvetskyi V. F., Polishchuk V. I., Shaprynskyi Ye. V., Mitiuk B. O. Spontaneous rupture of the esophagees: non-standard situation in diagnosis and treatment	Шапринский В. О., Кривецкий В. Ф., Полищук В. И., Шапринский Е. В., Митюк Б. О. Спонтанный разрыв пищевода: нестандартная ситуация в диагностике и лечении
60	60	60
Грубник Ю. В., Нетков А. Д., Юзвак О. М. Нестандартні методи при виконанні малоінвазивних операцій у лікуванні кишкової непрохідності пухлинного генезу	Hrubnyk Yu. V., Netkov A. D., Yuzvak O. M. Non-standard methods in performing of minimally invasive surgeries in treatment of intestinal obstruction of tumor genesis	Грубник Ю. В., Нетков А. Д., Юзвак А. Н. Нестандартные методы при проведении малоинвазивных операций в лечении кишечной непроходимости опухолевого генеза
62	62	62
Бубняк М. Р., Рачкевич С. Л., Король Я. А. Рентгеноваскулярні методи в лікуванні шлунково-кишкових кровотеч неварикозної етіології	Bubnyak M. R., Rachkevych S. L., Korol Ya. A. Endovascular techniques in the treatment of non-variceal gastro-intestinal bleedings	Бубняк М. Р., Рачкевич С. Л., Король Я. А. Рентгенэндоваскулярные методы в лечении желудочно-кишечных кровотечений неварикозной этиологии
65	65	65
Гулюк А. Г., Лунгу В. І., Мазур В. П. Усунення дефекту верхньої щелепи у фронтальному відділі після вогнестрільного поранення	Huliuk A. H., Lunhu V. I., Mazur V. P. Removal of the upper jaw defect in the coronal part after gun shot injury	Гулюк А. Г., Лунгу В. И., Мазур В. П. Устранение дефекта верхней челюсти во фронтальном отделе после огнестрельного ранения
68	68	68
Беденюк А. Д., Футуйма Ю. М., Гусак О. М., Чепіль І. В., Бурак А. Є., Нецюк О. Г., Балабан Л. В. Клінічний випадок хірургічного лікування трихобезоару шлунка	Bedenyk A. D., Futuyma Yu. M., Husak O. M., Chepil I. V., Burak A. Ye., Netsiuk O. H., Balaban I. V. A clinical case of surgery treatment trichobezoar of stomach	Беденюк А. Д., Футуйма Ю. М., Гусак О. М., Чепиль И. В., Бурак А. Е., Нецюк О. Г., Балабан Л. В. Клинический случай хирургического лечения трихобезоара желудка
70	70	70
Лисюк Ю. С., Зубенко О. В., Савчак Я. О., Паранчишин В. М. Гнійна інфекція м'яких тканин таза і стегна, спричинена внутрішньоматковою спіралью	Lysiuk Yu. S., Zubenko O. V., Savchak Ya. O., Paranchyshyn V. M. Soft tissue purulent infection of the pelvis and hips caused by intrauterine devices	Лисюк Ю. С., Зубенко О. В., Савчак Я. А., Паранчишин В. М. Гнойная инфекция мягких тканей таза и бедра, обусловленная внутриматочной спиралью
73	73	73
Каштальян М. А., Павлишин В. В., Колотвин А. А. Досвід хірургічного лікування пацієнтів з хронічним калькульозним холециститом в стаціонарі короткого перебування	Kashtalyan M. A., Pavlyshyn V. V., Kolotvyn A. A. Experience of surgical treatment of the patients with chronic calculous cholecystitis in a short stay hospital	Каштальян М. А., Павлишин В. В., Колотвин А. А. Опыт хирургического лечения пациентов с хроническим калькулезным холециститом в стационаре короткого пребывания
76	76	76
<b>СОЦІАЛЬНА ГІГІЄНА ТА ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я</b>	<b>SOCIAL HYGIENE AND PUBLIC HEALTH</b>	<b>СОЦИАЛЬНАЯ ГИГИЕНА И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ</b>
Мицук Ю. О. Динаміка показників захворюваності та смертності від раку нирки в Україні: сучасний стан проблеми	Mytsyk Yu. O. Dynamics of the morbidity and mortality rates in patients with renal cell carcinoma in Ukraine: the state of the problem	Мицук Ю. О. Динамика показателей заболеваемости и смертности от рака почки в Украине: современное состояние проблем
77	77	77